

ALUMNI

Even when my job & family tie me to Japan, my heart is always in Kg Buayan

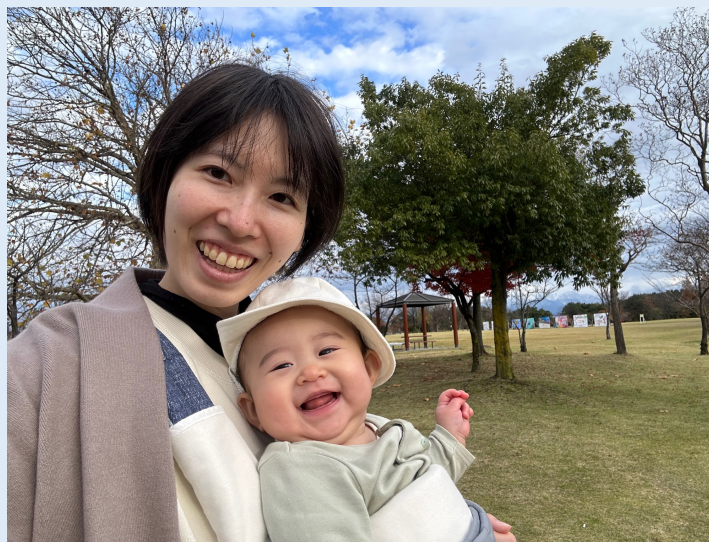
Tako, dissolva 2015

あの歌と一緒に歌った美しいアカペラ歌手 & 最も楽しい Dissolva 現地体験を指導してくれたリーダーです!

私がDissolvaに参加したのは、もう7年以上も前になります。体力のなかった私は山登りに苦戦しましたが、先生と一緒にいったメンバー、そしてBuayanの皆のおかげで何とか登りきることができました。苦勞してたどり着いたBuayan村、まず目に入ったのは木々の緑、青い空、そして草むらを歩く鶏。今でも鮮明に思い出せます。

Buayanaでの滞在期間は12日間と短かったですが、メンバーや村人と過ごした日々はとても濃密で、私にとってかけがえのない宝物となりました。

私は現在、IT系の会社に勤めており、4年目の今、第一子を授かり育休中です。子育ては毎日大変ですが、夫と協力しながらなんとかやっています。私の実家は関東ですが、今は富山県に住んでいます。就職するまで縁もゆかりもなかった富山県でしたが、毎日楽しく過ごしています。就職の際、縁もゆかりもない場所によく来る気になったねと何度も言われましたが、私自身には何の不安もありませんでした。Dissolvaに参加したおかげでもあると思っています。Dissolvaでの出来事は、「何事にもポジティブにチャレンジしてみよう。楽しいことが待っている」と思わせてくれました。



Tako with her baby daughter: 'Yuzuha' is such a sweet & smiley baby. Well done for being a graceful & gentle mother!

それはきっと、Dissolvaで経験したこと、例えば登山や大自然の中の村での生活、村人との交流など、それらすべてが楽しかったから。そう、貴重な経験・学びになること、Dissolvaに参加してよかったと思う理由はいろいろありますが、楽しかった。その一言に尽きます。

現役生の皆さん、あなた方はきっと今後の人生で様々な出来事を経験をされるでしょう。でも、Dissolva以上に濃密な経験はなかなかできないことだと思います。ぜひ参加してみてください。Dissolvaがあなたにとって素敵な体験とならんことを。

Do you remember...?

April, May, June & July

Family, friends and neighbours ... Time to get together!

Events calendar

April: New students join Dissolva at Gakushuin

ようこそ！ エリサ、ユキ、トミー、レイナ、マサコ！ Dissolva ミーティングへようこそです！

May: Kaamatan Festival at Bio-Budaya

カーマタン収穫祭を、休暇で村に戻った中学生たちと一緒に祝いましょう！

June: Dissolva students visit Izu

日本にも、「地域おこし」を目指している地方の市町村がたくさんあります！

July: Clearing the hill for rice

山の上の循環型焼畑農法の稲作耕作地を準備します！

Join us now ...
Save Ulu Papar



Thanks for the Kaamatan gifts!

No. 10 May 2022

Website: <http://www-cc.gakushuin.ac.jp/~20070019/dissolva/>

Email: dissolva.project@gmail.com

Buayan-Dissolva Newsletter

What is inside?

Planting fruit trees for a greener future

page 1

Did you know... about the bamboo panel?

page 2

Let's enjoy Kaamatan together

page 3

The bamboo raft

page 3

Do you remember... the a-cappella singer?

page 4

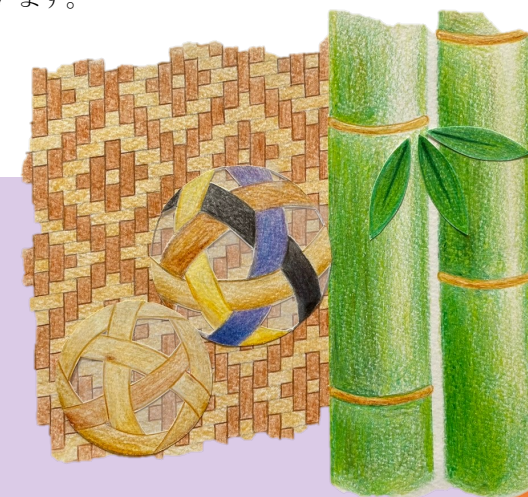
緑豊かな未来のために果樹を植える

2022年6月4日、ブアヤン村の若者たちは、生物文化遺産の家の改築の完了を記念して、果樹の苗木を4本植えました。



果物のなる木はなぜいいの？

果物は、私たちの健康を維持するのに必要なビタミン、ミネラル、食物繊維、植物性の栄養素を含有し、心臓病、糖尿病、脳卒中、ある種の癌などの慢性疾患から体を保護します。果物のなる樹木も、私たちの健康に貢献しています。生態系を維持して、新鮮な酸素をつくって、きれいな空気を私たちが呼吸できるようにし、野生生物の繁栄を促進してくれます。



Buayan-Dissolva Newsletter is edited by Imelda, Olga, Reina, Tommy, Tayu, and is published every 3 months on our website, facebook and via our mailing list.

Next issue will come out in August 2022. Please send us photographs, essays and comments... And join us now!

Dissolva
Diverse and Sustainable Solution-seeking Voluntary Action

Dissolva member note 1



Hard work rewarded ...

Yuri, DISSOLVA 2021-22

彼女は、優しいお手伝いと心のこもった気持ちの共有が必要な人の誰に対してでも、笑顔で応じてくれるサポーターです。「自分事」という言葉を大切にしています。

私は入学前にインターネットでDissolvaの活動を知り興味を持ち、2年生から参加しました。元々ボランティア活動をしてみたいという気持ちがありましたが、中学・高校は部活動に注力していたため参加出来ず、大学生になって思い切って参加を決意しました。新型コロナウイルスの影響で現地に行くことは出来ていませんが、毎週のZoomミーティングを通して村の方々と交流し、コロナ禍ならではの活動を楽しんでいます。Dissolvaでは地域や自然に“とけこむ”ということを大切にしており、距離は離れていますが村の方と同じ視点でより良い未来に向けて考え、活動できることがDissolvaの最大の魅力であると感じています。私はこの活動を通して様々な知識や文化を知り、新たな価値観を得られたことが大きな財産になっています。これからも人間の活動を持続可能なものにするには何が必要か、自分事として捉えながら行動していきたいです。

Dissolvaの皆さまいつもありがとうございます！



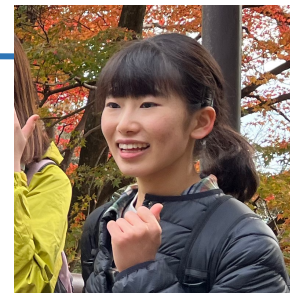
Dissolva member note 2



Reina, DISSOLVA 2022

彼女は、美しいものへの愛情深い目を持った才能あるグラフィックデザイナーです。ニュースレターの表紙のかわいいイラストはすべて、レイナさんの描き下ろしです！

こんにちは！春からDISSOLVA に所属させていただいておりますレイナです。お知らせを見てなんだか面白そう！と参加を決めました。普段は家でごろごろして、寝ることと食べることが好きです。DISSOLVAで学んだことは積極的に活動することです。イメルダさんはブアイヤン村のためにいつも精力的に活動してくださっています。毎週土曜日のzoomへの参加に、段取りをつけて収穫祭や大学祭などのイベントの際に懸け橋となっていたり本当にすごいと尊敬しています。また、メンバーの中でいろんな意見を提案したり、ミーティングをうまく促したり、企画や決断、計画したりと自ら働きかける素敵な方々と交流できています。主体的に行動することが大切だと感じました。それからやってみようことには挑戦したり、拙いですがzoomで意見交換する授業で自分から声をかけるよう心がけています。ブアイヤン村へ行くのがドキドキだけど楽しみです！よろしくお願いいたします！



News from Gakushuin



Hard work acknowledged ...

一緒にカーマタンを楽しみましょう！

そう、カーマタン収穫祭は、ブアイヤン村の生物文化遺産の家 (Bio-budaya) の改修の完了を祝うために、ちょうど理想的な機会です！ Dissolva学生たちはカーマタンの歌をドゥスン語で歌い、ブアイヤン村の中学生たちは民族衣装を着てゴングに合わせてスマザウダンスを踊りました。



News from Kg. Buayan



竹の筏(いかだ)に乗って...

2021年9月にブアイヤン村を襲った大洪水と地すべりを覚えていらっしゃいますか？ パパー川に架かる橋が破壊され、代わりに竹の筏が復活して、使われています。いかだに乗って川を渡る時には、優雅な気持ちになります。竹はとても用途が広いです。ビオブダヤの流し場のちょっとした棚はもちろんのこと、非常用の船にもなるのです。果樹園と同様に、竹林も持続可能なライフスタイルに不可欠です。



Did you know...?

ブアイヤン村の生物文化遺産の家の壁をつくる竹製のパネルを見たことがありますか。これらは、ブアイヤン村女性委員会に所属する村のお母さんたちによって編まれたものです。自給自足の村では、女性たちがお金を稼ぐ機会はありませんが、工芸品の製作はそのような機会の1つになります。竹工芸品は美しく、大きな需要があります。ママたちお疲れ様！

